

APROBATÎn ședința Biroului permanent al
Camerei DeputațilorParlamentul României
Camera Deputaților

B.P. Nr. 355 din 7.04.2012



din data de 10.04.2012

355

Parlamentul României
Camera Deputaților
Cabinet Secretar GeneralBucurești, aprilie 2012
Nr.51/**MEMORANDUM INTERN****De la: domnul Gheorghe Barbu, Secretar general al Camerei Deputaților****Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților****Tema: Participarea la Misiunea de observare a alegerilor parlamentare din Republica Serbia (Belgrad, 4-7 mai 2012)**

Adunarea Parlamentară a OSCE (AP OSCE) a adresat parlamentelor statelor membre invitația de a trimite observatori la alegerile parlamentare din Republica Serbia, care vor avea loc în data de 6 mai 2012. Cu această ocazie, AP OSCE organizează, în perioada 4 – 7 mai 2012, o misiune de observare a alegerilor, în cooperare cu Biroul pentru Instituții Democratice și Drepturile Omului (BIDDO) din cadrul OSCE și cu alte instituții parlamentare internaționale.

Conform datelor preliminare, Misiunea de observare presupune: o perioadă de pregătire care va avea loc în Belgrad (4-5 mai 2012); activitatea de observare propriu-zisă efectuată în zona arondată (6 mai 2012); raportarea și analiza rezultatelor (7 mai 2012).

Președintele Delegației Parlamentului României la AP OSCE, domnul senator Cristian Rădulescu, i-a desemnat să participe la această acțiune, din partea Camerei Deputaților, pe domnii deputați **Miron Ignat** (Grupul parlamentar al minorităților naționale), membru al Delegației Parlamentului României la AP OSCE și **Gelu Vișan** (PD-L), membru supleant al Delegației Parlamentului României la AP OSCE. Din delegație va mai face parte domnul Mircea Șovagău, expert parlamentar în cadrul DCPIM, secretarul delegației.

Conform rezoluțiilor adoptate de AP OSCE, participanții trebuie să ia parte la întreg programul de pregătire, inclusiv la raportarea și analiza rezultatelor.

Toate costurile legate de participarea la această acțiune revin parlamentelor naționale, inclusiv cele privind închirierea de mijloace auto pe plan local, plata translatorului pentru ziua alegerilor, plata șoferului și a carburantului pentru perioada de vizitare și pregătire și pentru activitatea de observare propriu-zisă, acestea din urmă urmând a fi achitate în numerar, în EURO.

Limba de lucru este engleza, condiție impusă de organizațiile internaționale prin care observatorii sunt acreditați.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art. 3, lit. g) din HBP nr. 1/2003 cu modificările și completările din HBP nr. 5/2007.

Propunem:

- să se aprobe participarea membrilor delegației la această acțiune;
- deplasarea să se efectueze cu avionul, pe ruta București – Belgrad și retur, cu plecare în data de 3 mai 2012, ora 07:20 (AB 8785) și întoarcere în data de 8 mai 2012, ora 00:10 (AB 8784), conform traseului anexat;
- să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100%, pentru 5 zile și cazare plafon B pentru 4 nopți, la hotelul recomandat de organizatori;
- să se acorde fiecărui participant câte 300 EURO (în numerar) pentru cheltuielile legate de închirierea de mijloace auto pentru deplasarea pe plan local (aspect gestionat de către organizatorii misiunii), plata șoferului, a carburantului și a translatorului, urmând ca această sumă să fie decontată la întoarcerea în țară pe baza documentelor justificative;
- să se acorde un avans de 50% cu decontare ulterioară pentru întreaga perioadă a deplasării;
- recalcularea cheltuielilor să se facă la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

Secretar general,

Gheorghe Barbu





To: Heads of all OSCE PA Delegations
CC: Secretaries of OSCE PA Delegations

Copenhagen, 19 March 2012

Dear Heads of Delegations,

The OSCE Parliamentary Assembly has received an invitation to observe the parliamentary elections in Serbia, which are scheduled for 6 May 2012. President Petros Efthymiou has decided to deploy an Election Observation Mission to these elections, and he has appointed Chairman of the Assembly's 3rd Committee, Matteo Mecacci to lead the mission. As usual, the OSCE PA will work in co-operation with the OSCE ODIHR and other international parliamentary institutions present during the elections.

The Assembly has observed elections in Serbia in 1997, 2000, 2003, 2007 and 2008. In the last two elections, the observers gave a very positive assessment of the elections in Serbia. The OSCE ODIHR will be deploying a Limited Election Observation Mission (LEOM) with a core team of experts, 10 long-term observers and with no short term observers.

Those interested in obtaining more information about the Election Observation Mission are asked to contact Deputy Director for Field Operations Roberto Montella (roberto@oscepa.dk) at the International Secretariat's Vienna Liaison Office.

Please find attached a registration form for Members wishing to observe these elections. We kindly ask that you return the completed form with a copy of the Members' passport to the International Secretariat as soon as possible, but **no later than 5 April 2012**. **Please note that due to observer registration procedures, no late registrations will be possible.** All observers are expected to arrive in Belgrade in time to attend the briefings beginning on 4-5 May and to stay until after the debriefing on the morning of 7 May. We are currently looking at logistical aspects of this mission and will be circulating more practical information, including recommended hotel accommodation soon.

I wish to remind you that national parliaments are responsible for all expenses of their members and that all meetings and briefings will be conducted in English.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Spencer Oliver', written over a horizontal line.

R. Spencer Oliver
Secretary General



PARLAMENTUL ROMÂNIEI SENAT

București, 28 martie 2012

Către Biroul Permanent al Camerei Deputaților

În calitate de Președinte al Delegației Parlamentului României la AP OSCE, propun ca la Misiunea OSCE de observare a alegerilor parlamentare din Republica Serbia, care vor avea loc în ziua de 6 mai 2012, să participe, din partea Camerei Deputaților, domnii deputați Miron Ignat, membru titular al delegației și Gelu Vișan membru supleant al delegației.

Cu deosebită considerație,

Președintele Delegației Parlamentului României

la AP OSCE


Senator Cristian Rădulescu



**Parlamentul României
Camera Deputaților**

Grupul parlamentar al Minorităților Naționale

CABINET LIDER

CĂTRE:

Direcția generală afaceri externe

**Direcția pentru cooperare parlamentară internațională
multilaterală**

- În atenția doamnei directoare Nadia Ionescu -

Stimată doamnă directoare,

Prin prezenta confirm acordul pentru participarea domnului deputat **Miron Ignat**, la Misiunea de observare a alegerilor parlamentare din Republica Serbia, organizată de AP OSCE, care vor avea loc în 6 mai a.c. (plecare joi, 3 mai a.c.; întoarcere, luni, 7 mai a.c.).

Până la data de 25 aprilie 2012, în funcție de agenda de lucru, Grupul minorităților naționale își rezervă dreptul de a anula participarea.

Varujan Pambuccian,

Liderul Grupului parlamentar al Minorităților Naționale





**Parlamentul României
Camera Deputaților**

Grupul parlamentar al Partidului Democrat Liberal

CABINET LIDER

CĂTRE:

Direcția generală afaceri externe

**Direcția pentru cooperare parlamentară internațională
multilaterală**

- În atenția doamnei directoare Nadia Ionescu -

Stimată doamnă directoare,

Prin prezenta confirm acordul pentru participarea domnului deputat **Gelu Vișan**, la Misiunea de observare a alegerilor parlamentare din Republica Serbia, organizată de AP OSCE, care vor avea loc în 6 mai a.c. (plecare joi, 3 mai a.c.; întoarcere, luni, 7 mai a.c.).

Până la data de 25 aprilie 2012, în funcție de agenda de lucru, Grupul parlamentar al Partidului Democrat Liberal își rezervă dreptul de a anula participarea.

Mircea Nicu Toader
Liderul Grupului parlamentar al PD-L

